

REPUBLIQUE ET



CANTON DE GENEVE

POUVOIR JUDICIAIRE

A/1606/2012

ATAS/484/2013

**ARRET**

**DU TRIBUNAL ARBITRAL  
DES ASSURANCES**

**du 17 mai 2013**

En la cause

X\_\_\_\_\_ (X\_\_\_\_\_), Unité de recouvrement, sis à  
CHENE-BOURG, comparant avec élection de domicile en l'étude  
de Maître REY Stéphane

demandeurs

contre

AXA VERSICHERUNGEN AG, sis sise General-Guisan-Strasse  
40, WINTERTHUR

défenderesse

**Siégeant : Maya CRAMER, Présidente**

---

Vu la demande en paiement de X\_\_\_\_\_ (ci-après : X\_\_\_\_\_ ) datée du 31 janvier 2012, déposée le 24 mai 2012;

Attendu que par courrier du 20 février 2013, X\_\_\_\_\_ a déclaré retirer leur demande ;

Qu'il convient d'en prendre acte ;

Que la procédure par-devant le Tribunal arbitral n'étant pas gratuite (cf. art. 46 de la loi cantonale d'application de la LAMal du 29 mai 1997 - LaLAMal), un émolument de 50 fr. sera mis à la charge de X\_\_\_\_\_.

**PAR CES MOTIFS,  
LE TRIBUNAL ARBITRAL DES ASSURANCES :**

1. Prend acte du retrait de la demande.
2. Met un émolument de 50 fr. à la charge de X\_\_\_\_\_.
3. Raye la cause du rôle.

La greffière

La présidente

Florence SCHMUTZ

Maya CRAMER

Une copie conforme du présent arrêt est notifiée aux parties par le greffe le